

**'LE MADAWASKA'**  
Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

**TARIF D'ABONNEMENTS** - Payable strictement d'avance

CANADA		ETRANGER	
Un an, \$1.00	Un an, \$1.50	Un an, \$1.00	Un an, \$1.50
Six mois, 50c	Six mois, 75c	Six mois, 50c	Six mois, 75c

**NOTES LOCALES**

Nos félicitations à l'hon et à Mde J. E. Michaud, à l'occasion de la naissance d'une fille née le 4 Avril et baptisée le même jour sous les noms de Marie Jacqueline. Parrain et marraine: Docteur et Mde Emile Simard.

L'avocat Soucy de St-Leonard était en ville la semaine dernière.

M. Felix Dugal E. E. M. de l'Université de Montréal est arrivé aujourd'hui pour passer ses vacances de Pâques avec ses parents.

Nos sympathies à la famille de M. Elzéar DesRosiers à l'occasion de la mort de leur petite fille Same di dernier à l'âge de 17 mois et 10 jours.

M. J. F. Doucet, Inspecteur d'école était en ville ces jours derniers il doit s'en retourner demain.

M. et Mde Rosario Lebel ont l'honneur de faire part à leur parents et amis de la naissance d'une fille née le 2 Avril, baptisée sous les noms de Marie Lucie Rita. Parrain et marraine: M. et Mde John J. LeBel, grand-père et grand-mère de l'enfant.

Chez M. et Mde Alexis Couturier de St-Jacques un fils né le 6 courant.

Chez M. et Mde Levite Michaud en ville un fils né le 6 courant.

Chez M. et Mde Albéni Dionne mercredi le 5 une fille.

Chez M. et Mde Jos B. Bouchard dimanche le 2 courant un fils.

**St-Basile, N. B.**

Mde Regis A. Cyr est de retour d'un voyage à la Flor de, où elle était allée refaire ses forces. Elle est revenue toute reposée, et a repris de l'embonpoint. Espérons que son état de santé continuera à s'améliorer.

Mde Vve Théodule Martin dont la santé laisse à désirer depuis quelque temps, est retournée à l'hôpital.

M. Jos S. Mercure qui, pour certaines raisons, a du refuser de recevoir des pensionnaires depuis quel que temps, désire annoncer, qu'à partir du 5 avril, son hôtel sera ouvert à tous les voyageurs qui ont été satisfaits du service qu'il leur a donné par le passé.

Malgré qu'à la campagne, les avantages sont faibles pour l'hôtelier, il s'efforcera de donner satisfaction à tous.

**Ste-Anne, N. B.**

M. et Mde Elou Lizotte ont l'honneur de vous faire part de la naissance de deux filles jumelles, nées le 28 dernier et baptisées sous les noms de Marie Modeste et de Marie Euphémie. Parrains et marraines M. et Mde Franck Martin, M. et Mde Ludger Bérubé.

**A Vendre**

Maison à vendre sur la rue du Canada.  
S'adresser à Jules Gagné Edmundston, N. B.

**Election Civique Ville d'Edmundston**

Avis est par les présentes donné que l'élection annuelle pour maire et échevins aura lieu mardi le 18 Avril A. D. mil neuf cent vingt deux.

Les nominations seront reçues par le soussigné jusqu'à six heures P. M., vendredi le 14 avril A. D. mil neuf cent vingt deux.

Le Poll pour la dite élection sera tenu au Palais de Justice de la dite ville, et ouvrira à dix heures A. M. et restera ouvert jusqu'à quatre heures P. M. du même jour.

Daté à Edmundston, N. B. le 6 avril, A. D. mil neuf cent vingt deux.

Thomas Guerrette  
Secrétaire de la ville.

**Town of Edmundston Election**

Notice is hereby given that the annual election for mayor and aldermen will be held on Tuesday April 18th A. D. 1922.

Nominations as required by law will be received by the undersigned up to six o'clock P. M. Friday the fifteenth day of April instant.

The Poll for said election will be held in the Court House, in the said Town, and will be open at Ten o'clock in the forenoon, and remain open until Four o'clock in the afternoon of the same day.

Dated at Edmundston N. B. this 6th, day of April A. D. 1922.

Thomas Guerrette,  
Town Clerk.

**St-Basile**

**VOUS** Mesdames et Demoiselles qui, pour cette saison avez besoin d'un chapeau, ENTREZ donc chez Mme BELONIE CYR. Vous trouverez là un assortiment complet de nouveaux chapeaux qui certainement vous intéressera. — Les prix sont des plus raisonnables. — Ouverture pour le 12 avril.

**COUVERTURES**

Je viens de recevoir un char de couverture préparée de la Manufacture Beaver. Très beau patron de belles couleurs, qualité supérieure, aussi couverture métallique. Peinture à couverture, couleur noire, rouge et autres.

L. A. DUGAL

**Ste-Anne, N. B.**

DIGNES D'ADMIRATION  
Sont nos souliers bas Reliance à cause de leur apparence et leur forme élégante. Ils sont taillés par des hommes très habiles, et finis et cousus de la meilleure manière. Vous pouvez les avoir de style usés ou de fantaisie, dans le noir ou brun.

Nous avons votre numéro.

B. H. EARLE  
Le magasin de chaussures Reliance.

**Mortgage Sale**

To Anna Dubé, widow of Romuald Dubé Jr. of the parish of Green River in the county of Madawaska and Province of New Brunswick and all others whom it may concern.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a power of sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the thirtieth day of March 1921 and made between Romuald Dubé Jr. and wife, of the parish of Green River, of the first part and Florent Thibodeau, of the same place, Farmer, of the second part and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the county of Madawaska in book D 3 no. 21595 on page 602 to 606 of records, there will for the purpose of satisfying the mortgage secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment of the same, be sold at public auction in front of the court House at the town of Edmundston in the county and province aforesaid on the 1st day of May next at the hour of ten in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage as follows:

"All that certain piece parcel or lot of land and premises situate lying and being in the parish of Green River in the county and Province aforesaid bounded and described as follows:

Beginning at a cherry tree standing on the western bank or shore of the Quisibis River at the north-eastern angle of eastern part of lot number fourteen granted to Octave Doucet in this diocèse, thence running by the Magnet of the year 1898 south sixty six degrees west forty two chains and fifty links to another post standing on the north-eastern side of a reserved road; thence along the same north thirty eight degrees and thirty minutes west twenty three chains to another post, thence North sixty six degrees east fifty chains to another post standing on the western bank or shore of the Quisibis River aforesaid and thence along the same following the various courses thereof in a southerly direction down stream to the place of beginning containing one Hundred acres more or less and distinguished as lot number Twelve tier three west side of Quisibis River." Together with the buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto deonting or in any manner appertaining.

Dated the 31st day of March 1922.

Florent Thibodeau  
Mortgagee

A. J. Cyr  
Solicitor for Mortgagee.

**A VENDRE**

Notice is hereby given that application will be made to the Legislative Assembly of New Brunswick at the present session thereof, for the passing of an Act to revive and continue the charter and charter rights and powers of the Madawaska Log Driving Company.

Dated this 14th day of March, A. D., 1922.

Winslow & McNair,  
Solicitors for Applicant.

**LA LIBRAIRIE COTE**

Edmundston N. B.

**AVIS**

Une importante communication vient d'être adressé à toutes les succursales de la Société L'Assomption. Cette lettre sera lue à la première assemblée après sa réception. Que tous les membres assistent à cette assemblée.

**CHEMIN DE FER TEMISCOUATA**

TO ALL CONCERNED  
A tous ceux que cela concerne

Effective December 5th, 1921, a new time table will be in effect on this line as follows:

A partir du 5 décembre prochain, un nouvel horaire sera établi sur ce chemin de fer, comme suit:

READ UP	STATIONS	READ DOWN
x No. 1		x No. 1
2.35 p.m.	Rivière-du-Loup	7.45 a.m.
2.15 "	St. Modeste	8.04 "
1.53 "	Whitworth	8.27 "
1.38 "	(a) Couturier	8.45 "
1.24 "	St-Honoré	8.59 "
1.04 "	Vanban	9.17 "
12.53 "	St-Louis du Ha Ha	9.36 "
12.40 "	Cabano	9.51 "
12.18 "	Clontiar	10.13 "
12.15 "	N.-D.-du-Lac	10.16 "
11.53 "	St-Rose	10.40 "
11.40 "	(a) Otterburn	10.59 "
11.14 "	St-Jacques Church	11.20 "
11.00 a.m.	Edmundston Jct.	11.35 "

x No. 2  
8.50 a.m. Edmundston Jct., 12.25 p.m.  
8.17 " St-Hilaire, 12.55 "

x No. 3  
8.09 " (a) St-Hilaire Church 1.00 "  
7.57 " Baker Brook, 1.15 "  
7.45 " Caron Brook, 1.27 "  
7.35 " Clars, 1.40 "  
7.16 " Ledges, 1.55 "  
7.00 " Connors, 2.15 "

Daily except Sunday. Tous les jours le dimanche excepté.  
(a) Trains stop only on signal or notice to or notice to Conductor.  
(Arrêt facultatif.)  
A. NADDAU,  
General Passenger Agent,  
Rivière-du-Loup, Que.

**Maison à vendre avec terrain**

Bonne maison à deux étages en pierre granit. Bonne cave avec mur en ciment 6 pied de profondeur. Au coin des rues Martin et St-Georges.

Nous vendrons cette maison et ce lot de terre à très bon marché.

S'adresser à  
Cyrice Labrie  
Edmundston N. B.

J. N. O.

**A Vendre**

Un lot de 125 pieds de long par 90 pi ds de large, avec une bonne maison bien finie et très confortable située sur la "Ordonnance Avenue" en face du magasin de Xavier Boucharl, à vendre à de très bonnes conditions. Pour renseignements s'adresser à  
HILAIRE BOUCHARL  
Edmundston, N. B.



**UN CADEAU A VOTRE FEMME**

Vous ne pourriez lui donner un cadeau plus acceptable qu'un coupon de notre marchandise à robe.

Rien ne lui ferait plus plaisir ou lui donnerait plus de satisfaction. Tous les dessins sont nouveaux, et originaux, et le tissu est d'un excellent fini. Nous vendrons ces coupons à un prix très raisonnable, et nous avons un grand assortiment.

JOSEPH DAVID,  
Edmundston, N. B.



**LE SAVON DE BÉBÉ**

devenir être pur, doux, et ne pas contenir d'alcalis dangereux. Nos savons, et poindres "Baby", sont justes les qualités requises pour la peau tendre et douce du bébé. Essayez-les.

D. H. VANWART  
LA PHARMACIE NEXALL  
EDMUNDSTON N. B.

**CULTIVATEURS LISEZ**

"LE MADAWASKA"

**LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

Siege social: MONTREAL

Capital Paye (AU 30 JUIN 1921) \$4,500,000.00

Actif total, au delà de \$45,600,000.00

110 succursales dans les provinces de Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et l'île du Prince-Edouard.

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs: Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne. Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage  
Succursale à Edmundston:  
F. H. Bourgein, gérant local.

**CULTIVATEURS**

Améliorez vos terres en faisant usage de chaux pulvérisée.

\$3.00 la tonne au char minimum 20 tonnes maximum 40 tonnes

F. O. B. Brookville

Freight: 3.40 la tonne Bellefleur, St-Leonard

Sieges, Quisibis, Green River

3.50 la tonne Edmundston, St-Basile

St-Hilaire, Baker Brook, Caron Brook

3.60 la tonne, Lac Baker sur les chemins de Fer Nationaux

Brookville Mfg. Co., Ltd.

**BROOKVILLE, N. B.**

**Attention!**

Sauvez la surface - Pour vos -

Peinture Vernis Papier à mur, Moulures, Vitres, Peintures Vernis, Sableur Electric à Plancher, Cadres Oval et carré de toute nouveauté. Encadrement, moulures à cadres de toute espèce, bourrage de meuble.

**Allez chez**

J. W. LANDRY, Peintre

Edmundston, N. B.

A des prix raisonnables

**J. W. HALL CHEVAUX! CHEVAUX!**

Je viens de recevoir un char de chevaux et juments de choix. J'ai dans le moment cinq chevaux vites, deux ambleurs, ainsi que trois trotteurs. Ces chevaux seront vendus garantis et comme d'habitude j'ai ce qu'il y a de mieux en qualité.

J'ai toujours un stock complet de chaux, briques, ciment, (Canada Ciment) coltar, crépi, (Hardwall Plaster) bois à finir, en épinette et sapin de la Colombie Anglaise, plancher, épinette et de mérisier, portes, moulures, clapboards, harnais voitures, foin, avoine et engrais.

Un automobile "Briscoe" deuxième main et un Truck Ford deuxième mains à vendre bon marché.

J'ai aussi en main un char d'avoine de semence. Nous achetons ces marchandises en grande quantité et par conséquent nous sommes en position de vous donner les meilleurs prix. Vos commandes auront notre meilleure attention et nous vous garantissons satisfaction.

J. W. HALL  
EDMUNDSTON, N. B.